



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 12 febbraio 2014
(OR. en)**

6096/14

FIN 99

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	11 febbraio 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 78 final
Oggetto:	progetto di bilancio rettificativo n. 1 al bilancio generale 2014 stato delle entrate per sezione - Stato delle spese per sezione - Sezione III - Commissione

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 78 final.

All.: COM(2014) 78 final



Bruxelles, 11.2.2014
COM(2014) 78 final

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 1
AL BILANCIO GENERALE 2014**

STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE

STATO DELLE SPESE PER SEZIONE
Sezione III – Commissione

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 1
AL BILANCIO GENERALE 2014**

STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE
Sezione III – Commissione**

Visto:

- il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 314, in combinato disposto con il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 106 bis,
- il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 ottobre 2012, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione¹, in particolare l'articolo 41,
- il bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2014 adottato il 20 novembre 2013²,

la Commissione europea presenta qui di seguito all'autorità di bilancio il progetto di bilancio rettificativo n. 1 al bilancio 2014.

MODIFICHE ALLO STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

Le modifiche allo stato delle entrate e delle spese per sezione sono disponibili su EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-it.htm>). A titolo informativo, si acclude sotto forma di allegato di bilancio una versione in lingua inglese delle modifiche allo stato delle entrate e delle spese.

¹ GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

² GU L XX del 20.2.2014, pag. 1.

INDICE

1.	INTRODUZIONE	5
2.	FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI (FEI).....	5
3.	ORIZZONTE 2020.....	6
4.	SHIFT2RAIL.....	7
5.	ALTRE MODIFICHE TECNICHE	8

1. INTRODUZIONE

Il progetto di bilancio rettificativo (PBR) n. 1 per l'esercizio 2014 riguarda una serie di adeguamenti tecnici alla struttura del bilancio e ai commenti, necessari per dare corretta esecuzione al bilancio 2014 conformemente alle decisioni legislative e agli orientamenti politici più recenti, che tra l'altro evidenziano l'esigenza urgente di agevolare l'accesso delle PMI ai finanziamenti. Il bilancio rettificativo è neutro dal punto di vista finanziario poiché non varia il livello complessivo della spesa. I principali elementi ivi figuranti sono:

- gli adeguamenti necessari per attuare l'aumento di capitale del Fondo europeo per gli investimenti (FEI) come proposto³,
- le variazioni derivanti dalla base giuridica di Orizzonte 2020⁴, adottata nel dicembre 2013, dopo l'adozione del bilancio 2014,
- la creazione della struttura di bilancio relativa alla proposta impresa comune Shift2Rail⁵.

2. FONDO EUROPEO PER GLI INVESTIMENTI (FEI)

Il punto 26 delle conclusioni del Consiglio europeo del 19 e 20 dicembre 2013 sollecita un aumento della capacità di credito del FEI; di conseguenza, il Fondo dovrebbe aumentare considerevolmente la sua esposizione complessiva in termini di garanzie e venture capital nei prossimi anni, a partire dal 2014.

Nel novembre 2013 il consiglio di amministrazione del FEI ha approvato il principio dell'aumento del capitale di sottoscrizione del Fondo fino a un massimo di 1,5 miliardi di EUR, di cui il 20% verrà versato. Tale operazione comporta la sottoscrizione di 450 quote supplementari da parte dell'UE. È previsto che la sottoscrizione delle nuove quote del FEI da parte dell'UE avvenga nel corso di un periodo quadriennale a partire dal 2014. Sulla base delle proiezioni del FEI riguardanti l'andamento del prezzo delle quote durante il periodo di sottoscrizione 2014-2017 e della proposta di utilizzare i dividendi FEI ricevuti dall'UE come entrate con destinazione specifica, il fabbisogno finanziario è stato stimato a 170 milioni di EUR. La Commissione ha presentato una proposta legislativa separata⁶ al fine di aumentare il capitale del FEI. Le modifiche proposte nel presente progetto di bilancio rettificativo sono in linea con la proposta legislativa.

Per potenziare l'accesso delle PMI ai finanziamenti, Commissione propone di utilizzare stanziamenti destinati agli strumenti finanziari nell'ambito degli attuali programmi compresi nella rubrica di spesa 1a del QFP (*Competitività per la crescita e l'occupazione*), in particolare COSME e Orizzonte 2020.

Tra le finalità generali del programma COSME figurano il rafforzamento della competitività e della sostenibilità delle imprese dell'Unione, in particolare delle PMI, e la promozione della nascita e crescita delle PMI. Tramite le sue operazioni di garanzia e di venture capital, il FEI persegue l'obiettivo di migliorare l'accesso al credito, in particolare per le PMI. Inoltre, il FEI persegue anche altri obiettivi del regolamento COSME, ad esempio la promozione dell'imprenditorialità e della

³ COM(2014) 66 final del 6.2.2014.

⁴ Regolamento (UE) n. 1291/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2013, che istituisce il programma quadro di ricerca e innovazione (2014-2020) - Orizzonte 2020 e abroga la decisione n. 1982/2006/CE (GU L 347 del 20.12.2013, pag. 104).

⁵ COM(2013) 922 final del 16.12.2013.

⁶ V. nota in calce 3.

cultura imprenditoriale. L'ambito di attività del FEI riguarda altresì il miglioramento dell'accesso ai mercati, in particolare all'interno dell'Unione.

Per il regolamento Orizzonte 2020 gli strumenti finanziari rappresentano la fonte di finanziamento principale per le attività prossime al mercato che ricevono sostegno nel quadro del programma Orizzonte 2020. Durante l'attuazione di Orizzonte 2020 si presta particolare attenzione a garantire una partecipazione adeguata delle microimprese, delle piccole e medie imprese (PMI), nonché un impatto adeguato della ricerca e dell'innovazione sulle stesse. La priorità "Leadership industriale" comprende un obiettivo specifico denominato "Accesso al capitale di rischio", nell'ambito del quale il FEI svolge un ruolo importante per l'attuazione degli strumenti finanziari finanziati da Orizzonte 2020⁷.

Il rafforzamento della base di capitale del FEI contribuirà a garantire la capacità del Fondo di erogare il previsto sostegno ai programmi COSME e Orizzonte 2020. Ciò comporta nel bilancio 2014 lo storno alla pertinente voce di bilancio relativa al FEI dell'importo iscritto per la prima rata annuale (42,5 milioni di EUR).

La tabella seguente riporta le modifiche che si propone di apportare al bilancio 2014, che risultano neutre in termini di effetto netto sul livello complessivo di spesa.

(in milioni di EUR, cifre arrotondate a prezzi correnti)

Denominazione	Bilancio 2014		Progetto di bilancio rettificativo n. 1/2014		Bilancio 2014 (compreso PBR 1/2014)	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
01 04 01 01 – Fondo europeo per gli investimenti – Messa a disposizione delle quote liberate del capitale sottoscritto	-	-	+42,500	+42,500	42,500	42,500
02 02 02 – Migliorare l'accesso delle piccole e medie imprese (PMI) ai finanziamenti sotto forma di capitale proprio e di debito	161,907	87,914	-21,250	-21,250	140,657	66,664
08 02 02 02 – Migliorare l'accesso al capitale di rischio per investire nella ricerca e nell'innovazione	384,814	326,766	-21,250	-21,250	363,564	305,516
Totale	546,721	414,680	0,0	0,0	546,721	414,680

La Commissione propone inoltre di modificare i commenti relativi all'articolo di bilancio 850 *Dividendi versati dal Fondo europeo per gli investimenti* in funzione delle entrate con destinazione specifica, allineandoli così alla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio concernente l'aumento di capitale del FEI.

3. ORIZZONTE 2020

Onde allineare la struttura del bilancio alla base giuridica di Orizzonte 2020 adottata nel dicembre 2013 dopo l'adozione del bilancio 2014, risulta necessaria una serie di modifiche per rispecchiare la nuova ripartizione degli stanziamenti tra azioni di ricerca indirette e dirette. Tali modifiche consistono nella creazione di due nuove linee di bilancio, nell'allineamento dei commenti relativi a una serie di linee di bilancio e nella ridenominazione di alcune linee di bilancio. Nell'allegato di bilancio accluso al presente bilancio rettificativo figurano informazioni particolareggiate in merito. Gli adeguamenti, neutri dal punto di vista del bilancio, sono riepilogati nella tabella seguente.

⁷ Si tratta in particolare del successore dello strumento di condivisione del rischio creato per erogare prestiti alle PMI ad alta intensità di ricerca e innovazione, che si prevede richiederanno un contributo della Commissione a titolo di Orizzonte 2020 per oltre 700 milioni di EUR e una dotazione di capitale del FEI fino a un massimo di 350 milioni di EUR, per mobilitare fino a 8 miliardi di EUR di crediti. Inoltre, nell'ambito del programma Orizzonte 2020, il FEI metterà in atto uno strumento di capitale proprio per la fase iniziale, dotato di circa 400-450 milioni di EUR a carico del bilancio dell'UE e di congrue risorse del FEI per i coinvestimenti.

(in milioni di EUR, cifre arrotondate a prezzi correnti)

Denominazione	Bilancio 2014		Progetto di bilancio rettificativo n. 1/2014		Bilancio 2014 (compreso PBR 1/2014)		Note
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	
02 04 03 02 - Promuovere società europee sicure	138,347	10,866			138,347	10,866	Denominazione riveduta
08 02 03 02 - Garantire approvvigionamenti sufficienti di prodotti alimentari sicuri, sani e di elevata qualità e altri bioprodotto	204,042	22,468	-2,269		201,773	22,468	Denominazione riveduta e fonte di stanziamenti per nuove linee
08 02 03 06 - Promuovere società europee inclusive, innovative e riflessive	193,408	17,626	-59,384		134,024	17,626	Denominazione riveduta e fonte di stanziamenti per nuove linee
08 02 04 01 - La scienza con e per la società	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.	Denominazione e nomenclatura rivedute
08 02 04 02 - Diffondere l'eccellenza e ampliare la partecipazione			66,906	5,253	66,906	5,253	Nuova linea
09 04 01 01 - Rafforzare la ricerca sulle TEF — Tecnologie emergenti e future	246,003	10,301	-6,922		239,081	10,301	Fonte di stanziamenti per nuove linee
09 04 03 02 - Promuovere società europee inclusive, innovative e riflessive	77,973	0,505	-39,857		38,116	0,505	Fonte di stanziamenti per nuove linee
09 04 03 03 - Promuovere società europee sicure			46,779	p.m.	46,779	p.m.	Nuova linea
10 01 05 01 - Spese relative ai funzionari e agenti temporanei che attuano i programmi di ricerca e innovazione — Orizzonte 2020	138,577	138,577	-1,877	-1,877	136,700	136,700	Fonte di stanziamenti per nuove linee
10 01 05 02 - Personale esterno che attua i programmi di ricerca e innovazione — Orizzonte 2020	32,731	32,731	-0,331	-0,331	32,400	32,400	Fonte di stanziamenti per nuove linee
10 01 05 03 - Altre spese di gestione per i programmi di ricerca e innovazione — Orizzonte 2020	59,870	59,870	-1,706	-1,706	58,164	58,164	Fonte di stanziamenti per nuove linee
10 01 05 04 - Altre spese per nuove grandi infrastrutture di ricerca — Orizzonte 2020	3,339	3,339	-1,339	-1,339	2,000	2,000	Fonte di stanziamenti per nuove linee
Totale	1 094,290	296,283	0,000	0,000	1 094,290	296,283	

4. SHIFT2RAIL

Il 16 dicembre 2013 la Commissione ha adottato la proposta di regolamento del Consiglio che istituisce l'impresa comune Shift2Rail⁸ (impresa comune S2R). L'impresa comune S2R è istituita, per un periodo che scade il 31 dicembre 2024, ai sensi dell'articolo 187 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, e riprende le stesse disposizioni standard delle proposte relative alle cinque imprese comuni dell'iniziativa tecnologica congiunta presentate nel luglio 2013.

In parallelo, e come già fatto per le altre imprese comuni, la Commissione propone la creazione dell'opportuna struttura di bilancio, comprendente le pertinenti linee di bilancio e la corrispondente tabella dell'organico. Si propongono due nuove linee di bilancio: 06 03 07 33 – *Impresa comune Shift2Rail (S2R) – Spese di sostegno* e 06 03 07 34 – *Impresa comune Shift2Rail (S2R)*. Tali modifiche sono conformi al progetto di regolamento del Consiglio che la Commissione ha proposto lo scorso dicembre.

⁸ COM(2013) 922 final del 16.12.2013.

Le spese amministrative connesse al personale dell'impresa comune chiamato a gestire parte degli stanziamenti operativi nell'ambito di Orizzonte 2020 saranno integralmente compensate dalla riduzione corrispondente delle spese di sostegno amministrativo per altre azioni di Orizzonte 2020 gestite dalla Commissione, in modo da mantenere invariato il totale delle spese amministrative nell'ambito di Orizzonte 2020. Di conseguenza, si propone di riassegnare un contributo di 480 000 EUR in stanziamenti di impegno e di pagamento alla linea per le spese di sostegno 06 03 07 33 prelevandolo dalle attuali linee di bilancio relative alle spese di sostegno amministrativo per Orizzonte 2020.

Per quanto riguarda le spese operative del 2014, 52 milioni di EUR saranno impegnati per il programma di lavoro Trasporti 2014-2015 di Orizzonte 2020, come indicato nella corrispondente scheda finanziaria legislativa, in attesa dell'avvio dell'impresa comune S2R. Allorché quest'ultima raggiungerà la capacità operativa sufficiente, si assumerà la gestione di tali azioni e del corrispondente bilancio, nonché degli eventuali importi non impegnati al termine degli inviti a presentare proposte. Nel 2014 non sono previsti pagamenti a fronte di impegni operativi. Pertanto, si propone di mantenere l'iscrizione 'p.m.' tanto per gli stanziamenti di impegno quanto per quelli di pagamento.

Le modifiche sono riepilogate nella tabella seguente.

(in milioni di EUR, cifre arrotondate a prezzi correnti)

Denominazione	Bilancio 2014		Progetto di bilancio rettificativo n. 1/2014		Bilancio 2014 (compreso PBR 1/2014)	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
06 03 07 33 - Impresa comune Shift2Rail (S2R) – Spese di sostegno	n.p.	n.p.	+0,480	+0,480	0,480	0,480
06 03 07 34 - Impresa comune Shift2Rail (S2R)	n.p.	n.p.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
06 01 05 03 - Altre spese di gestione per i programmi di ricerca e innovazione — Orizzonte 2020	0,892	0,892	-0,336	-0,336	0,556	0,556
08 01 05 03 - Altre spese di gestione per i programmi di ricerca e innovazione — Orizzonte 2020	37,629	37,629	-0,144	-0,144	37,485	37,485
Totale	38,521	38,521	0,000	0,000	38,521	38,521

I servizi della Commissione hanno avviato l'invito a presentare proposte nel 2014, ma la struttura della nuova impresa comune dev'essere resa operativa quanto prima in modo che possa assumersi la gestione dei progetti non appena questi saranno approvati. Inoltre, la nuova struttura dovrà mettere a punto un piano di lavoro in base al quale organizzare inviti a presentare proposte fin dal 2015. Affinché l'impresa comune possa realizzare puntualmente i summenzionati obiettivi dovrà essere dotata dell'organico necessario per poter predisporre tutti i documenti e le procedure di ordine amministrativo, giuridico e tecnico atti ad assicurare che l'impresa comune abbia la capacità operativa per dare esecuzione al proprio bilancio. Secondo le stime, nel 2014 saranno necessarie almeno 6 persone: il direttore esecutivo, un capo unità (agente temporaneo di grado AD) e 4 agenti contrattuali che si prevede di assumere a decorrere da giugno 2014. Poiché tale personale verrà inserito progressivamente nel corso dell'anno, gli stanziamenti richiesti per finanziare la corrispondente spesa sono stati calcolati sulla base di un periodo medio di presenza nel 2014 pari a quattro mesi.

5. ALTRE MODIFICHE TECNICHE

A seguito di un emendamento approvato dal Parlamento europeo, il comitato di conciliazione per il bilancio 2014 ha deciso di aumentare di 1 milione di EUR, rispetto al progetto di bilancio, gli stanziamenti di impegno relativi all'articolo di bilancio 05 08 80 *Partecipazione dell'Unione all'Esposizione universale Milano 2015 «Nutrire il pianeta — Energia per la vita»*. L'emendamento aveva lo scopo di fornire le risorse per finanziare la fase preparatoria e iniziale di un programma

scientifico per l'EXPO 2015 che prevede la compilazione di dati di riferimento a fini di supporto strategico. Si propone di modificare di conseguenza i commenti del bilancio per consentire di utilizzare tale importo supplementare per i fini previsti.

Inoltre, tre voci del Titolo 21 Sviluppo e cooperazione, relative a progetti pilota ed azioni preparatorie, sono state presentate nel bilancio 2014 con un “—” per quanto riguarda tanto gli stanziamenti di impegno quanto quelli di pagamento. Questa indicazione deve essere tuttavia rettificata sostituendola con “*p.m.*” poiché in tutti e tre i casi potrebbero ancora risultare necessari pagamenti nel 2014. Le linee di bilancio in questione sono le seguenti: voce 21 04 77 02 — *Progetto pilota — Forum della società civile UE-Russia*; voce 21 04 77 03 — *Progetto pilota — Finanziamenti per le vittime di torture*; voce 21 05 77 02 — *Azione preparatoria — Risposta di emergenza alla crisi finanziaria ed economica nei paesi in via di sviluppo*.